INOXIHP

ABOUT USING WATER

SD-SM series

Separatori a membrana per strumenti

Pressure gauge separators

SD-SM series

Caratteristiche generali

I separatori INOXIHP sono progettati per consentire il rilevamento/controllo della pressione locale su pompe e condotte, in presenza di fluidi sporchi o fanghi. Trovano ampio impiego nelle iniezioni di miscele cementizie.

La separazione tra il fluido e lo strumento di misura è effettuata mediante membrana elastica a durezza controllata, con caratteristiche antiabrasive e antiolio e protetta da uno speciale inserto sinterizzato.

La particolare struttura dell'inserto, costituito da microsfere in bronzo, l'elasticità della membrana ed il volume dell'olio garantiscono lo smorzamento delle pulsazioni e di eventuali picchi di pressione.

L'installazione dei separatori INOXIHP assicura la salvaguardia degli strumenti e una lettura facile e precisa. I separatori possono essere montati in derivazione o in linea.

General features

The INOXIHP separators have been designed to allow the reading and/or check of local pressure on pumps and pipes in the presence of slurries or muds. They are widely employed for injection of rapid solidification grout.

The separation between the fluid and the measure instrument is made by an elastic membrane molded with an anti-abrasive and anti-oil compound at a controlled hardness. The membrane is protected thanks to an anti-extrusion system with a sintered insert.

The special structure of this insert, consisting in bronze microspheres, the elasticity of the membrane and the oil volume between the membrane and the instruments guarantee a damping effect of pulsations and pressure peaks.

INOXIHP separators mounting guarantees the total safeguard and easy and precise reading of the instruments. They can be mounted branched and in-line.

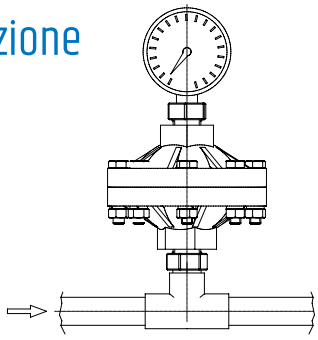
Principali vantaggi

- Robustezza e affidabilità
- Nessuna manutenzione
- Nessuna pulizia specifica degli strumenti
- Salvaguardia degli strumenti da pulsazioni e picchi di pressione
- Montaggio in linea o in derivazione

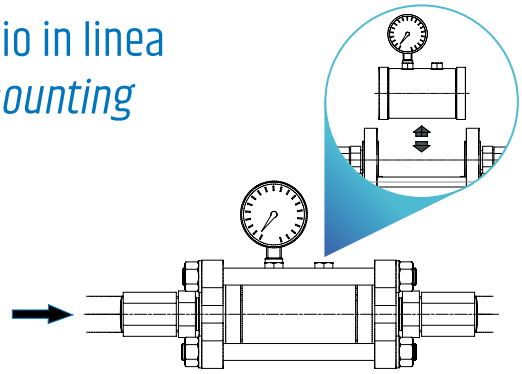
Main advantages

- *Robust and reliable*
- *No maintenance*
- *No specific cleaning of the instruments*
- *Safeguard of the instruments from pulsations and pressure peaks*
- *In-line or branched mounting*

Montaggio in derivazione
Branched mounting

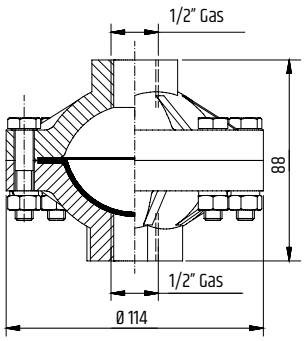


Montaggio in linea
In-line mounting



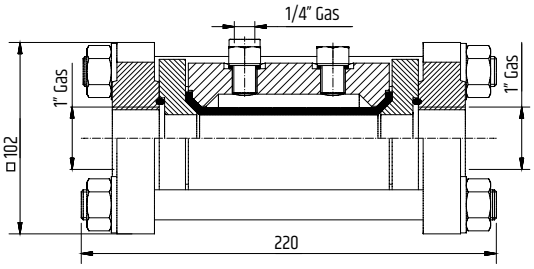
Separatore per montaggio in derivazione SD1
SD1 separator for branched mounting

Pressione di lavoro *(Working pressure)*:	5 MPa max
Temperature di esercizio *(Working temperature)*:	100°C max
Volume di olio *(Oil volume)*:	0,06 dm^3
Peso *(Weight)*:	1,3 kg
Attacco filettato *(Threaded connection)*:	½" Gas



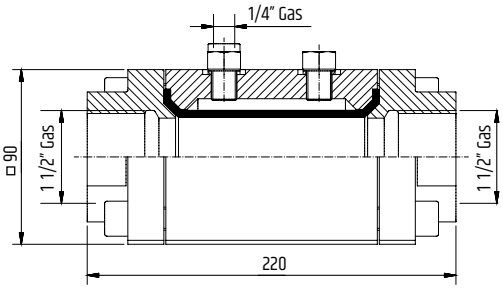
Separatore per montaggio in linea SM40
SM40 separator for in-line mounting

Pressione di lavoro *(Working pressure)*:	15 MPa max
Temperature di esercizio *(Working temperature)*:	100°C max
Volume di olio *(Oil volume)*:	0,07 dm^3
Peso *(Weight)*:	3,6 kg
Attacco filettato *(Threaded connection)*:	1" Gas



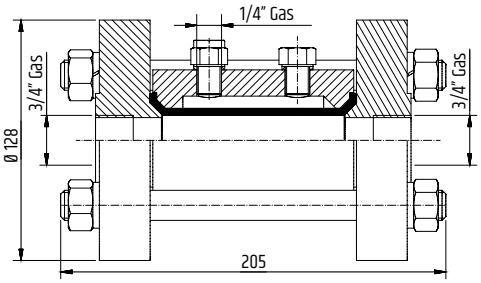
Separatore per montaggio in linea SM50
SM50 separator for in-line mounting

Pressione di lavoro *(Working pressure)*:	15 MPa max
Temperature di esercizio *(Working temperature)*:	100°C max
Volume di olio *(Oil volume)*:	0,164 dm^3
Peso *(Weight)*:	7,3 kg
Attacco filettato *(Threaded connection)*:	1 ½" Gas



Separatore per montaggio in linea SM60
SM60 separator for in-line mounting

Pressione di lavoro *(Working pressure)*:	60 MPa max
Temperature di esercizio *(Working temperature)*:	100°C max
Volume di olio *(Oil volume)*:	0,07 dm^3
Peso *(Weight)*:	9,7 kg
Attacco filettato *(Threaded connection)*:	¾" Gas



SD-SM series

Note generali d'uso e manutenzione

Per un utilizzo affidabile ed esente da manutenzione:

Prima dell'impiego riempire con olio la camera interna del salvamanometro fino al limite dello strumento di misura. Per montaggio con strumenti a distanza il riempimento deve interessare anche il capillare e/o qualunque altro elemento interposto tra salvamanometro e strumento.

Dopo l'impiego con fluidi a rapida solidificazione effettuare, mediante pompaggio con acqua, un adeguato ciclo di lavaggio delle condotte.

L'eventuale smontaggio, pur di estrema semplicità e rapidità per tutti i modelli, è ulteriormente facilitato per il modello SM40. È sufficiente allentare i dadi, sfilare un tirante ed asportare il corpo del salvamanometro senza dover sconnettere la linea principale.

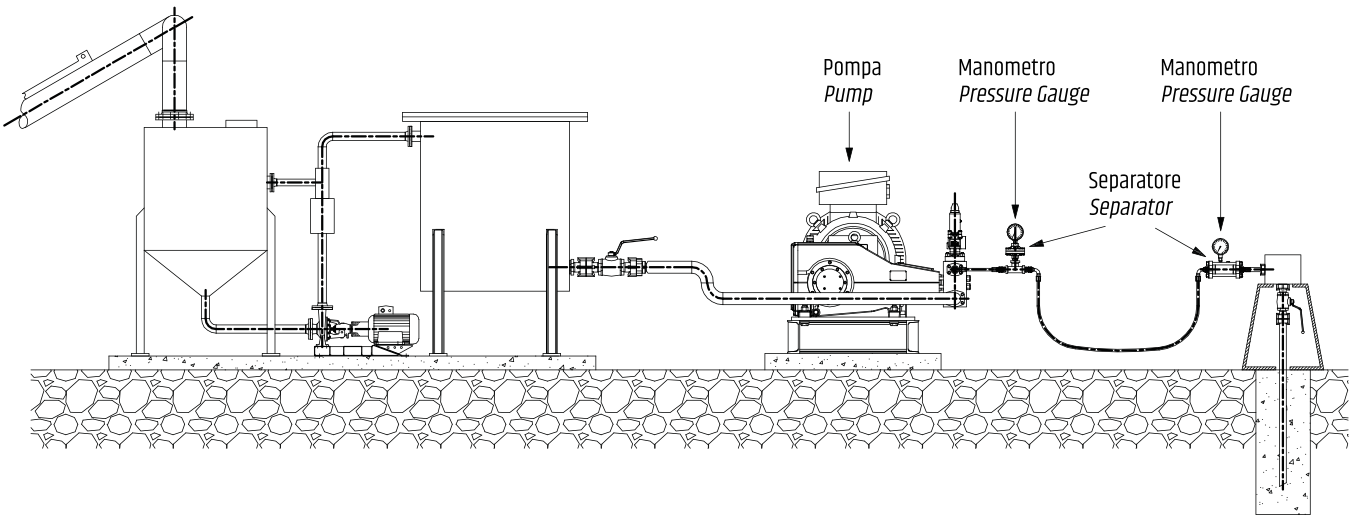
Use and maintenance notes

For a reliable, maintenance-free use:

Fill the internal chamber of the separator with oil up to the measure instrument limit. For a remote instruments mounting the filling should involve even the capillary and/or any other object placed between the separator and the instrument.

After using rapid solidification fluid make an adequate washing cycle until you get a complete cleaning of the pipelines.

The separators dismantling, extremely easy and fast for all models, is even easier for the SM40 model. It is enough to loosen the nuts, remove a tie rod and the separator body without disconnecting the main line.



REV 26-03 - All images, specifications and dimensions are subject to change without notice, due to continuous research and development

INOXIHP S.r.l.
Viale dell'industria 11 - 20037 Paderno Dugnano (MI), Italy
Tel: +39 0362 190111 - E-mail: inoxihp@inoxihp.com - inoxihp.com

MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION DNV ISO 9001 • ISO 14001

INOXIHP ABOUT USING WATER